

PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL

Rector / *Rector*
 Father Stephen W. Bierschenk
sbierschenk@cathedralguadalupe.org 469-329-6224

Parochial Vicar / *Vicario*
 Father Oscar Mora
omora@cathedralguadalupe.org 469-329-6230

In-Residence / *En-residencia*
 Father Louis Chijioke
ljchijioke@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Permanent Deacon / *Diáconos*
 Deacon Roberto Álvarez
ralvarez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Deacon Benito Garcia
 Not available by Email 214-254-8975

Deacon Hector Rodriguez
hrodriguez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Deacon Charlie Stump
cstump@cathdal.org 214-379-2883

Deacon Chris Volkmer
cvolkmer@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR

Baptisms / *Bautizos*
 Parish Office / *Oficina Principal*
srodriguez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Quinceañeras & Sacramental Records
Quinceañeras y Registros Sacramentales
 Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-.329-6222

Director of Marriage Ministry
Directora de Ministerio de Matrimonios
 Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator
Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas
 Maria del Rosario Ruiz
cruiz@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Funerals / *Funerales*
 Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /
 DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / *San Vicente de Paul*
svdpcathedralguadalupe@gmail.com
 214-628-0405 English / 214-628-3484 español

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Director of Religious Education
Directora de Educación Religiosa
 Imelda Ramirez
iramirez@cathedralguadalupe.org 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant
Asistente Administrativa de Educación Religiosa
 Olga Madera
omadera@cathedralguadalupe.org 469-329-6227

RCIA Coordinator
Coordinador de RICA
 Alex Adams
Rcia-rica@cathedralguadalupe.org 469-329-6225

Parish Faith Formation
Formación de Fe Parroquial
 Omar Enrique Garcia
Espigayvid17@icloud.com 972-841-5779

**ADMINISTRATIVE STAFF
 PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration
Directora de Administración
 Sandra Cortinas
scortinas@cathedralguadalupe.org 469-329-6252

Director of Front Office Operations
Directora de Operaciones de Oficina Principal
 Sharon Rodriguez
srodriguez@cathedralguadalupe.org 469-329-6221

Parish Office Manager
Gerente de Oficina Parroquial
 Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-329-6222

Director of Safe Environment
Directora de Ambiente Seguro
 Silvia Sanchez
ssanchez@cathedralguadalupe.org 469-329-6238

MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA

Music Department Coordinator / Webmaster
Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web
 Juan Medrano
jmedrano@cathedralgadalupe.org 469-329-6261

Director of Children's Choirs
Directora de Coros de Niños
 Carol Anne Taylor
ctaylor@cathedralguadalupe.org 469-329-6228

Director of Spanish Choirs
Director de Coros Hispanos
 Cesar Anguiano
canguiano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Cathedral Organist
Organista de Catedral
 Chris Johnson
cjohnson@cathedralguadalupe.org 469-329-6261



From the Rector

At the time of Jesus, the teaching of most rabbis was very lenient about a man divorcing his wife. All the husband was required to do was writing out on a piece of paper his complaint, and then throwing the paper at her feet. The marriage was dissolved. The reason could be as serious as adultery. But it could also be as trivial as the fact that her voice could be heard in the next house.

But it is clear that Jesus is quite serious about the importance of marriage. The Pharisees are trying to get him into a debate about grounds for dissolving a marriage. Instead, he reminds them of how things were in the very beginning, as God created Adam and Eve as a husband and wife. A man and woman leave all others behind, join their separate lives into a new life together. And what God has joined, no one must separate. The Pharisees look for the reasons to walk away, but Jesus chooses to focus on those who do not choose that path.

We know that often a couple begins their relationship because of feelings – happiness being together, attraction to the appearance and qualities they see in the other person. But, feelings depend on a person's mood that day, or how things are going at the moment. Something more important happens. They make a decision. That decision shapes the rest of their lives, as they choose to enter into the commitment of marriage. And there is no way to see into the future, no way to know the good times and bad times they will experience together. But, their love gives them the power to trust one another.

Of course, then the good times and the bad times come along. And so, their decision has to be renewed over and over. We call that commitment. The commitment Jesus calls for does not look for escapes or pine for happier times. It involves renewing the choice to love the other and sacrifice all that a spouse possesses to create a home and a family and a life together. Their decision to marry set the direction for all their life. Their commitment brings them to their destination together.

When I was newly ordained, the priests I lived with at St. Monica wanted me to invite my parents to lunch one Sunday after Mass. So, my parents came for lunch, along with the six children still living at home. We had a wonderful time, although the old bachelor priests were a little disconcerted by so many young children joining us at one time.

The lunch was prepared by Thelma, a wonderful woman who cooked for us. Thelma wore four wedding rings, and at that time was making preparations to be married for the fifth time. As she and I stood in the kitchen watching all the Bierschenk's headed across the parking lot, she noted that my father took my mother's hand and they walked along hand-in-hand toward the car. Thelma shook her head and pronounced, "My oh my! Fourteen kids and still holding hands!" She was amazed.

The Pharisees were looking for an escape. The gospels say that the apostles were amazed at what Jesus taught about marriage. But, it is clear that Jesus is serious about the meaning of this commitment. We weak human beings are not always able to live out the decision that is made. But, there is another always involved – God is at work, joining hearts and minds, lending strength and inspiration, blessing in little ways and in great. Today we pray that each couple living out their marriage commitment will know how much they are loved by God and share that love with one another.

-Fr. Stephen W. Bierschenk



They are no longer Two, but One.

Intention of Pope Francis for the Month of October

Universal Intention:

That consecrated religious men and women may bestir themselves, and be present among the poor, the marginalized and those who have no voice.



STEWARDSHIP REPORT September 30, 2018

Collection	\$25,628.65
St. Vincent	
De Paul	\$ 2,989.50

Thank you for your generosity!



Share God's love for you with one another.



Un Mensaje del Rector

En el tiempo de Jesús, la enseñanza de la mayoría de los rabinos era muy indulgente con respecto a un hombre que se divorciaba de su esposa. Todo lo que el esposo debía hacer era escribir en un papel su queja y luego tirar el periódico a sus pies. El matrimonio fue disuelto. La razón podría ser tan grave como el adulterio. Pero también podría ser tan trivial como el hecho de que su voz se escuchara en la próxima casa.

Pero está claro que Jesús es bastante serio acerca de la importancia del matrimonio. Los fariseos están tratando de llevarlo a un debate sobre los motivos para disolver un matrimonio. En cambio, les recuerda cómo eran las cosas desde el principio, ya que, en el Génesis, Dios creó a Adán y Eva como marido y mujer. Un hombre y una mujer dejan atrás a todos los demás, unen sus vidas en una nueva vida juntos. Y luego lo que Dios ha unido, nadie puede separarlo. Los fariseos buscan razones para no aceptar esta enseñanza, pero Jesús elige mantenerse firme en las enseñanzas de su Padre Dios.

Sabemos que a menudo una pareja comienza su relación basados en sus sentimientos, sienten felicidad al estar juntos, sienten atracción física el uno por el otro. Pero los sentimientos dependen del variado e inestable estado de ánimo de la persona. Algo más importante sucede. Ellos toman una decisión. Esa decisión que afecta el resto de sus vidas, ya que eligen entrar en el compromiso del matrimonio. Y no hay forma de ver el futuro, no hay manera de conocer los buenos momentos y los malos momentos que experimentarán juntos. Pero, su amor les da el poder de confiar el uno en el otro y lanzarse al futuro incierto.

Por supuesto, que llegaran tiempos buenos y malos. Y entonces su decisión de estar juntos debe ser renovada una y otra vez. Llamamos a esto compromiso. Es el compromiso de exclusividad y estabilidad que pide hoy Jesús. Implica renovar la opción de amar al otro y sacrificar todo lo necesario para crear un hogar, una familia y una vida juntos. Su decisión de casarse cambio el sentido de toda su vida. Su compromiso los lleva a compartir su destino.

Cuando recién fui ordenado, los sacerdotes con los que vivía en Santa Mónica querían que invitara a mis padres a almorzar un domingo después de la misa. Entonces, mis padres vinieron a almorzar, junto con los seis hijos pequeños que todavía vivían en casa. Pasamos un tiempo maravilloso, aunque los sacerdotes viejos y solteros estaban un poco desconcertados por tantos niños pequeños que se nos unieron en ese momento.

El almuerzo fue preparado por Thelma, una mujer maravillosa que cocinó para nosotros. Thelma llevaba cuatro anillos de boda, y en ese momento estaba haciendo los preparativos para casarse por quinta vez. Mientras ella y yo nos quedamos en la cocina observando a todos los Bierschenk cruzar el estacionamiento, ella notó que mi padre tomó la mano de mi madre y caminaron cogidos de la mano hacia el automóvil. Thelma se cogió la cabeza y dijo: "¡Dios mío! ¡Catorce hijos y todavía andan tomados de la mano!". Se sorprendió.

Los fariseos estaban buscando una salida. Los evangelios dicen que los apóstoles estaban asombrados de lo que Jesús enseñó sobre el matrimonio. Pero, está claro que Jesús es serio acerca del significado de este compromiso. Los seres humanos débiles no siempre podemos vivir la decisión para toda la vida. Pero hay otro interesado para que la decisión de los esposos perdure: Dios está trabajando, uniendo corazones y mentes, prestando fuerza e inspiración, bendiciendo a todo momento. Hoy oramos para que cada pareja que vive su compromiso matrimonial sepan cuan son amados por Dios y compartan ese amor entre sí y con los demás.

- P. Stephen W. Bierschenk



*Ya no son
Dos, sino
solo Uno.*

**Intención del
Papa Francisco
para el mes de
octubre**

Intención

Universal:

Que los religiosos consagrados hombres y mujeres puedan estar presentes entre los pobres, los marginados y los que no tienen voz.



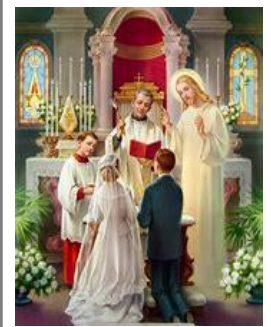
Reporte de Corresponsabilidad 30 de septiembre 2018

Colecta \$25,628.65
San Vicente
De Paul \$ 2,989.50

*¡Gracias por su
generosidad!*



**Compartir el
amor de Dios
entre sí y con
los demás**



INTENCIONES DE LA MISA

sábado, 6 de octubre 2018

7:00 pm †Manuel del Refugio Gonzales
†Maria de Jesus Noriega

domingo, 7 de octubre 2018

7:00 am †Esther Pineda y †Roberto Ceja
10:30 am †Lucrecia Villafranca
2:00 pm †Francisco Salinas y †Rosa Ramirez
4:00 pm †Pedro Elizondo Aguilar

lunes, 8 de octubre 2018

7:00 pm †Evodia Martinez

martes, 9 de octubre 2018

7:00 pm †Margarita Aguilar y †Etelbina Fraire

Miércoles, 10 de octubre 2018

7:00 pm †Miguel Virgen

jueves, 11 de octubre 2018

7:00 pm †Lucia Franco

viernes, 12 de octubre 2018

7:00 pm †Gregorio Beltran y
†Pablo Castañeda



MASS INTENTIONS

Saturday, October 6, 2018

5:00 pm Lanh Nguyen

Sunday, October 7, 2018

9:00 am †Felicitas Reyna

12:30 pm Guerrero Family

Monday, October 8, 2018

12:00 pm Melissa Serna

Tuesday, October 9, 2018

12:00 pm Holy Souls

Wednesday, October 10, 2018

12:00 pm †Juan Gabriel Barrios

Thursday, October 11, 2018

12:00 pm †Mary Morris

Friday, October 12, 2018

12:00 pm Family Luna Venegas

Sponsor of the Week:
Maria Sanchez.....

SAFE ENVIRONMENT

The community at the cathedral is blessed to have many who give their time in service to our parish. The Safe Environment program helps to assure that our children and vulnerable adults are protected at all times. All volunteers are reminded to attend one of these classes in order to receive a new badge for the coming year. Thank you for your participation

Tuesday 10/11/18 Room Room 201

Renew Badge New Volunteer
8:00pm (English)

AMBIENTE SEGURO

La comunidad de Catedral es bendecida al contar con muchas personas que dedican su tiempo al servicio de nuestra parroquia. El programa de Ambiente Seguro ayuda a asegurar que nuestros niños y adultos vulnerables están protegidos en todo momento. Se recuerda a todos los voluntarios de asistir a una de estas clases para poder recibir un gafete nuevo para el próximo año. Gracias por su participación.

Jueves 10/11/18 Salón 201

Renovar Gafete Nuevo Voluntario
7:00pm (Español)



Christopher Columbus Day

Día de Cristóbal Colon

Columbus Day is Monday, October 8th. We will celebrate Mass at 12:00 noon in English and 7:00pm in Spanish. Holy Hour will not be celebrated. **The Cathedral Offices will be closed** and will return Tuesday, October 9th at 9:00am.

*Día de Cristóbal Colon es lunes, 8 de octubre. Celebramos Misa en Ingles a las 12 mediodía y Misa en español a la 7 de la noche. No habrá Hora Santa. **Las oficinas de Catedral estarán cerradas.** Regresamos el martes a las 9 de la mañana.*

CATHEDRAL BRUNCH AND BINGO



PLACE: CATHEDRAL'S GRAND SALON
LUGAR: GRAND SALON DE CATEDRAL

DATE: SATURDAY, OCTOBER 27, 2018
FECHA: SABADO, OCTUBRE 27, 2018

TIME: 10AM - 2PM
HORARIO: 10AM - 2PM

TICKETS: \$20 PER PERSON
(Adults Only - 18 years or older)
BOLETOS: \$20 POR PERSONA
(Adultos Solamente - mayor de 18 años)

(Each ticket includes food and 1 bingo card for 15 games)
(Cada boleto incluye comida y 1 tarjeta de bingo para 15 juegos)

(You can win more prizes with our raffle: buy 6 tickets for \$5)
(Puedes seguir ganando más premios: compra 6 boletos por \$5)

For more information please contact Sandra Cortinas at 469-329-6252
Para más información llamar a Sandra Cortinas al 469-329-6252

